intercross presents

3 Gatsu no Yume

BY: EBAN FUMI

Scanned By	kyon-kyon
Translated By	kyon-kyon
Proofread By	funky_fish
Edited By	kan-chan
QCed By	funky_fish

http //z9 invisionfree com/Intercross/index.php

本誌
初とうじょう！
最高の感動を
めしあがれ！

ひらひらひらひら
桜の花びらとともに
やさしいぬくもりが舞い降りた

短いこみあげる32P

3月の雪

ピアノ色のメモリー

扉のイラストのふーみん紹介もチェック★
江斑ふみ

A DREAM THAT CAME TO VISIT IN MARCH.
I WONDER, IF THAT WAS
YAYOI! PASS THE BALL!
'KAAAY!
WOAH!

ボン
OWIE...
ボフ
3
WHAT WOULD YOU GUYS DO IF YOU BROKE WINDOW!?
DON'T PLAY BALL IN A CLASS-ROOM!
WHO ARE YOU?
...HEY, AUNTIE,
WHO WAS THAT!?
HEEEEY,

WHO'RE YOU CALLING AN AUNTIE!?
SINCE YOUR REAL TEACHER TAKADA-SENSEI IS BEING HOSPITALIZED I CAME AS HIS SUBSTITUTE
MY NAME IS TABATA KOHARU!
EEEEEH!? TAKADA-SENSEI IS BEING HOSPITALIZED!
THAT'S RIGHT BECAUSE OF HIS STRAINED BACK.
IT MUST'VE HAVE BOTTOM WORSE
A STRAINED BACK WHEN HE'S THAT YOUNG!?
TAKADA-SENSEI (26)
OH OH OH OH!
WELL!
BECAUSE OF THAAAT
EVERYONE CALL ME KOHARU -SENSEI ♡ OKAY?
HAHA! NICE REAC-TION! ♡
WAH!
SENSEEEI!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HAD A WOMAN TEACHER!
I'M SO HAPPYYYY!!

I'M MIZUKI YAYOI!
YOROSHIKU, NE KOHARU -SENSEI!
YOROSHIKU, NE!
YAYOI -CHAN, HUUUH?

WAH! IT'S RAINING OUTSIDE!
AH! THEN LET'S GO IN A CAR!
I'LL ASK MY MOM IF SHE CAN COME PICK US UP!
LUCKY!
NO, THAT'S OKAY!
I LIKE IT WHEN I GET WET FROM THE RAIN.
EH?
WELL, SEE YA TOMOR-ROW! ♪
IT'S THAT KIND OF SEASON.
MARCH IS COMFORTABLE YET, A LITTLE PAINFUL.
YAYOI

EH BUT
WHAT HAPPENED, YOU'RE SOAKING WET!
IF YOU DON'T HAVE AN UMBRELLA, YOU CAN USE THIS!
IT'S OKAY, IT'S OKAY!
YAYOI -CHAN, RIGHT?
SENSEI!
BUT,
SPRING IS ------DEFINITELY...
BE CAREFUL!
YUUYA!
THANK YOU VERY MUCH
I'LL TAKE THE RESPONSIBILITY TO TAKE HER HOME
SENSEI!
I'LL BE LOOKING FORWARD TO THE CLASSES TOMORROW!
AHAHA!
WE'RE JUST REGULAR CHILDHOOD FRIENDS.
SHE-HEE
OH!
YOU TWO LOOK SUSPICIOUS!?

THE SEASON OF MEETING PEOPLE
TODAY,
A FUNNY SENSEI CAME!
AND SHE'S YOUNG AND PRETTY!
SHE'S A VERY FUNNY AND OPEN PERSON!
OOOH?
WHAT KIND OF SENSEI?
SHE CAME AS TAKADA-SENSEI'S SUBSTITUTE BUT
IT SEEMS LIKE IT'S GONNA BE FUN!
TH..IT'S NICE, AN OPEN WOMAN.
I ALSO LIKE THOSE KINDS OF PEOPLE.
HA HA HA HA

AN OPEN PERSON...?
WAS MOM ALSO
YOU KNOW, YAYOI,
TOMORROW...
AH!
I'LL GO WASH THE PLATES!
THE BATH IS ALSO READY!
GOOD JOB AT WORK TODAY!
WHAT WAS
DAD TRYING TO TELL ME?
THAT TIME,

HAPPY 3RD BIRTHDAY"
"YAYOI,
"WHAT PRESENT DO YOU WANT?"
"...YAYOI
WANTS MOM"
OH MYYY!
WHAT LOVELY DROOL!

AHA HAH AHA
WELL, WITH MY SOOTHING VOICE
I SUPPOSE IT'S NOT IMPOSSIBLE TO FALL ASLEEP!
EEEEH!? I FELL ASLEEP!?
I'M SO SORRY, SENSEI?!
YAYOI, YOU'RE SO STUPID?!!
WA HA HA HA!

YOU WERE SAYING STUFF LIKE "WOO WOO"
!
EH?
WHAT'S WRONG?
WHAT WAS THAT?
SENSEI, YOU'RE HAVING TOTALLY WRONG IMPRESSIONS!
NUHUHUH

REALLY,
WONDER HOW FAR BACK THAT DREAM WAS.
IT WAS SHORT, BUT
I SAW A NOSTALGIC DREAM.
HAHA
..YEAH..

EEEH? DO I LOOK LIKE I CAN COOK EASILY?
DO YOU COOK OR ANYTHING LIKE THAT?
NAH, SENSEI, YOU LOOK CLUMSY?
WHAT WAS THAT?
DELICIOUS!
1-B
SCHOOL LUNCHES ARE THE BEST!
YOU GUYS ARE SO LUCKY?! TO BE ABLE TO EAT SUCH GOOD FOOD EVERYDAY!

おわー!!
GOOD JOB SENSEI!
IT'S TRUE?!
WHO, WHO!? HOW OLD IS HE!?
IT'S A RING!
!!
I THINK IT'S DECIDED THAT YOU CAN COOK, SENSEI
SINCE YOU HAVE SUCH A BEAUTIFUL RING ON YOUR RING FINGER

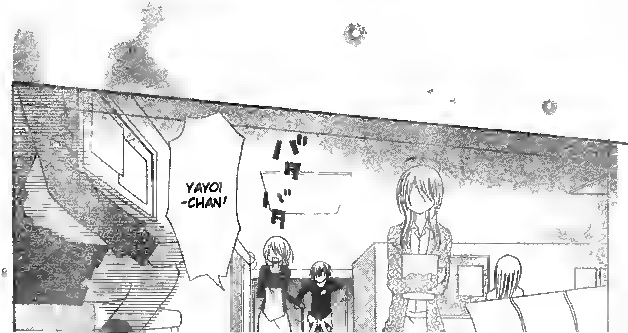
HE'S PAYING SPECIAL ATTENTION
SENSEI!!
WHAT KIND OF PERSON GAVE YOU THE RING?
WELL
LET'S SEE HE SPACES OUT A LOT
AND NOT VERY DEPENDENT BUT
...H
...HE'S A VERY
GENTLE
AND FANTASTIC PERSON.
OOOOH!!
YOU SPOKE FONDLY OF HIM!

—AT THAT TIME,
I DON'T KNOW WHY
BUT I WAS
REALLY HAPPY
SEN SE!
WHAT HAP- PENED!?
HEH!
SWEATING
YAY! I GOT INJURED
EHE HE HE
THERE'S NO ONE IN THE INFIRMARY! SENSEI PLEASE CHECK HER!
FALL DOWN
AW WW WW
YOU GOTTA BE CAREFUL! YOU'RE A GIRL, YOU KNOW
SWEATING
JUST GOT REALLY ENTHU- SIASTIC WHEN PLAYING DODGE BALL
OH MY MY
YOU'RE QUITE OUTGOING
INFIRMARY

I'M SO HAPPY
THE DAY I WAS BORN,
SHE WENT UP TO HEAVEN
BECAUSE OF THIS.
SO I HAVEN'T MET HER
NOR HAVE I EVER TALKED TO HER.
SINCE I DON'T HAVE A MOM,
SENSEI'S WORDS SOUND LIKE A MOM'S SO FEEL RELIEVED
AH!
SORRY I JUST SUDDENLY STARTED TALKING ABOUT THAT!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I SUPPOSE YOU'RE NOT REALLY THE AGE FOR BEING A MOM, SO I'M BEING SO RUDE?!
HAHAHAHAHA

I HAVE A NICE DAD
NICE FRIENDS
AND ALSO
I'M LUCKY
...
...IT MUST'VE BEEN HEART-BREAKING FOR YOU

THE ENTIRE INTERCROSS STAFF WOULD JUST LIKE TO WISH OUR BEAUTIFULLY TALENTED TRANSLATOR, KYON, A HAPPY BIRTHDAY!!!


YAYOI
-CHAN!
バタバタ

SENSEI! HOW COME
I HEARD FROM YUUYA -KUN!
I'M SORRY! I WAS WORRIED
YOUR DAD IS
4H
ON MY THIRD BIRTHDAY
I ACTUALLY SAID "I WANT MOM".
I'M SO STUPID.
MOM DIED BECAUSE SHE GAVE BIRTH TO ME
SINCE THEN,
THERE HASN'T EVEN BEEN ONE PICTURE OF HER IN THE HOUSE

...HEY
I WONDER WHY
ONLY MY MOST IMPORTANT THINGS DISAPPEAR ON MY BIRTHDAY.

...EVERY YEAR
MY BIRTHDAY HAS BEEN HEART BREAKING
IF ONLY IT WASN'T MY BIRTHDAY,
NOTHING WOULD BE LOST.
IT'S ALL BECAUSE OF ME...
...WHY DO YOU BLAME YOURSELF?
IT'S BECAUSE OF MOM
THAT I REALLY WANTED TO SPEND MORE TIME WITH DAD
BUT HE WORKS ALL BY HIM-SELF
AND HIS BODY BREAK DOWN.

...BOTH YOUR MOM AND YOUR DAD
LOVE YOU VERY MUCH.
SENSEI!
!
YAYOI!
YOUR DAD, HE...
I'M SURE THAT'S WHAT THEY THINK.
SINCE YOU'RE SUCH A GOOD GIRL FOR THINKING ABOUT HER FAMILY!
"THANK YOU FOR BEING BORN!"

OOOOH, YAYOI
HOW ARE YOU?
I JUST OVER WORKED MYSELF!
I WAS SHOCKED MYSELF!
I'M SO SORRY, ON THIS DAY TOO
あぐり。

YAYOI,
WHEN YOU TURNED 13,
I WAS THINKING OF PROPERLY TELLING YOU ABOUT YOUR MOM
HERE
I'LL GIVE YOU MY MOST PRECIOUS THING
SO YOU CAN FIND OUT HOW YOU WERE BORN
WHEN YOU HAVE THE TIME, I WANT YOU TO LOOK INSIDE

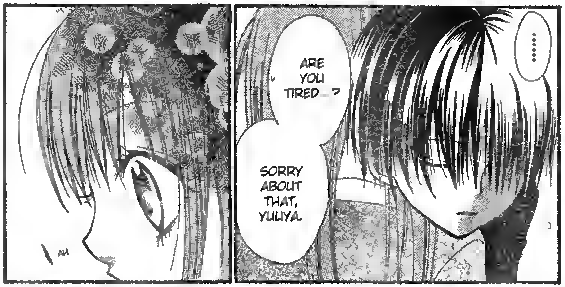
HAPPY BIRTHDAY!
THEY...
...HEY.
MAY I ASK ONE QUESTION?
...IT LOOKS LIKE
WANTED ME TO BE BORN.
SHE'LL BE 13 NOW, HUUUH
I REALLY WANT HER TO BE HAPPY.
DESPITE ALL THE PAINFUL MEMORIES.

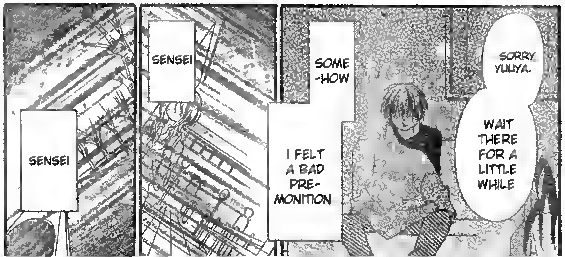
EXACTLY, WHO ARE YOU?

HE HAS MINOR FATIGUE NOW
SO HE'LL BE ABLE TO LEAVE IN THE MORNING
OKAY!
THANK YOU VERY MUCH!
THANK GOODNESS, I'M SO RELIEVED!
AND I EVEN GOT A PRESENT!
I WONDER WHAT IT IS ♪

WHAT HAPPENED...
YUUYA!?
YAYOI...!
...
...I KNEW IT WAS THAT.
...IT WAS ALWAYS ON MY MIND.
THAT PERSON
LOOKS SIMILAR TO YOU.
EH?
...IF YOU DON'T HURRY
THAT PERSON...
SENSEI WILL

HE FELL ASLEEP...
OH MY
スー!


ARE YOU TIRED...?
SORRY ABOUT THAT, YULIYA.


SENSEI
SENSEI
SOME-HOW
I FELT A BAD PRE-MONITION
SORRY, YULIYA.
WAIT THERE FOR A LITTLE WHILE

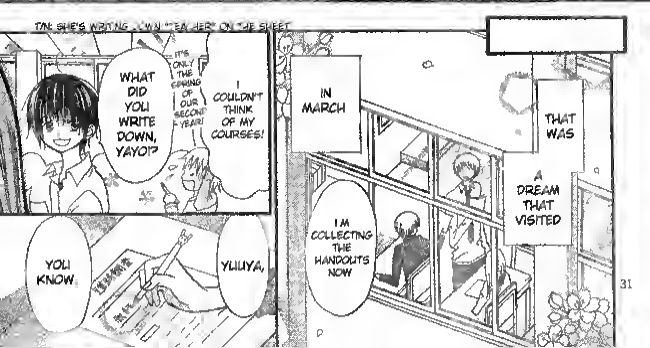
WAH!
WHERE DID YOU GO?
DAD'S PRESENT
!
Album
...AN ALBUM?

...YAYOI
YOU'VE GROWN UP A LOT
BE-CAUSE
OF MY PERSON-ALITY
I REALLY WANTED TO
Album
SEE YOU NO MATTER WHAT
...I WAS REALLY BLESSED.
WHY
I BECAME A TEACHER LIKE I DREAMED OF,
I MET MY MOST IMPORTANT PERSON,
AAAAH, WHY...

AND GAVE BIRTH TO MY ONE AND ONLY TREASURE.
'94, 2, 10
WHY DIDN'T I REALIZE IT?
YOU SEEM HAPPY, SO I'M RELIEVED
CAN'T COME BACK AGAIN, SO SEE YA.
YOU... CAME FROM HEAVEN, DIDN'T YOU!?
ALWAYS
I'VE ALWAYS WANTED TO MEET YOU!

...THANK YOU
MOM!
FOR GIVING BIRTH TO ME!

"THANK YOU FOR BEING BORN"
AT THAT TIME,
I'M SURE THAT I HEARD HER SAY THAT


I'M SURE SHE'S WRITING "I WON'T BE LATE" ON THE SHEET
WHAT DID YOU WRITE DOWN, YAYOI?
IT'S ONLY THE SPRING OF OUR SECOND YEAR!
I COULDN'T THINK OF MY COURSES!
YOU KNOW,
YUUYA,
IN MARCH
I'M COLLECTING THE HANDOUTS NOW
THAT WAS A DREAM THAT VISITED

SOMEDAY...
I WANNA BECOME A TEACHER LIKE MY MOM
IT'S NOT A DREAM
BECAUSE I'LL CHASE AFTER IT.
YES,
THAT DREAM I SAW IN MARCH.
THE END!!
おわり

An announcement from Intercross:

WE'RE RECRUITING!!! (WELL, WE'VE BEEN FOR A WHILE, BUT STUPID ME KEEPS FORGETTING TO SAY SO XP)

THE POSTIONS ARE.

=TRANSLATOR

=EDITOR

=QC-ER

=SCANNER

=AND ANYTHING ELSE I DIDN'T MENTION!

*We'll be looking forward to hearing from you~! Please come visit the forum. ^^*

Love, the Intercross Staff

HAPPY BIRTHDAY KYONE!!!
LIME, SMILEY, ROUGE AND SWEET ALL WISH KYON A HAPPY BIRTHDAY!!! AND TO HAVE THE MOST AWSUMEST DAY EVER!!! XOXOX
Happy Birth day!
Kyonie-Samo~!
I wish you a lots and lots of presents and cake!!!!
Kyon Sama is our Translator Queen~!
Love Love and more Love!
Another Year Older~! xOOO
Happy Birthday kyonie!!!
It feels like I've known you for like 3 YEARS!!! You're very talented, fantastic and just plain AWSUM person~!!! It's well as being my special baka-baka kore kure 4-ever apart twin!!!
I hope your day is filled with happiness, presents and CAKE!!!
I will always be kyon-yyon's no yumjin-kun!!! ^_^))
Love, Fishie
Book how much I stuffed my chin pic 7.7
damn finding fonts I actually like to use is hard D: *googles at zero <3* Anyways happy b-thday KyonKyon chan Hope you get lots of hugs,awesomish ass kisses,andpresentes -scores<3
HAPPY BIRTHDAY TO THE MOST AWESOMEST, TALENTED, MOST PATIENT, FUN, AND LOVING KYON!!!! I TRULY HOPE YOU HAVE A WONDERFUL DAY ON YOUR SPECIAL BIRTHDAY!!! I WISH YOU NOTHING BUT LOVE, LOTS OF PRESENTS, AND TONS OF HAPPINESS AND MEMORIES TO LAST YOU A LIFETIME!!
LUVVE YA LOTS, SEXY-CHAN

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

We are a group of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross does not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Kyon-Kyon or Sexethang82 of Intercross at http://z9.invisionfree.com/Intercross/index.php, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from our website!

Thank you for your support!

Intercross Staff